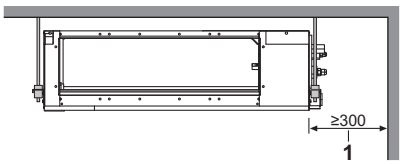
DAIKIN

Siesta®

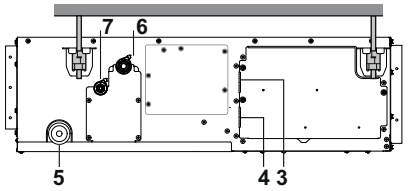
ASENNUSOPAS

Split-ilmastointilaitteet

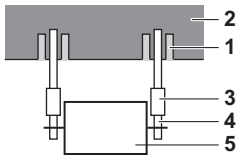
ADEQ35C2VEB
ADEQ50C2VEB
ADEQ60C2VEB
ADEQ71C2VEB
ADEQ100C2VEB
ADEQ125C2VEB



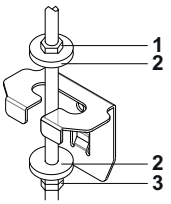
1



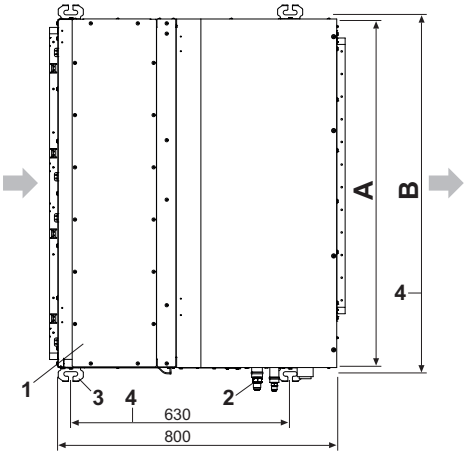
2



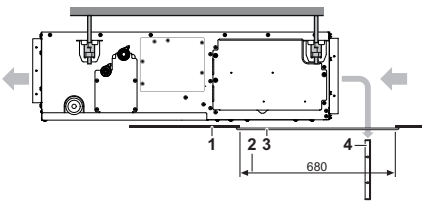
3



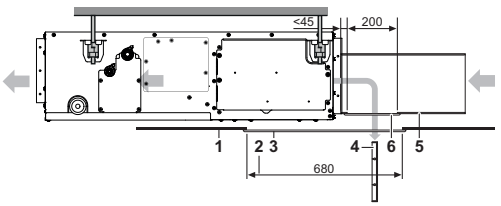
4



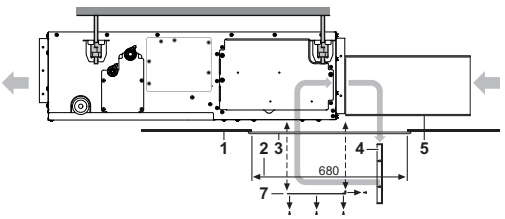
5



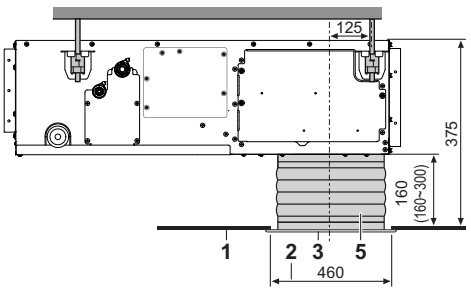
6a

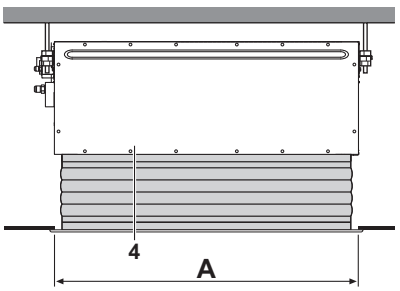


6b

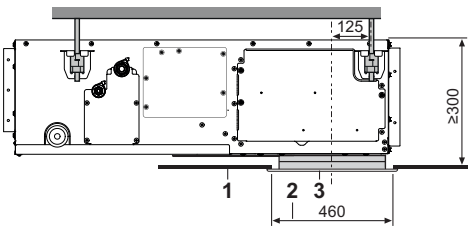


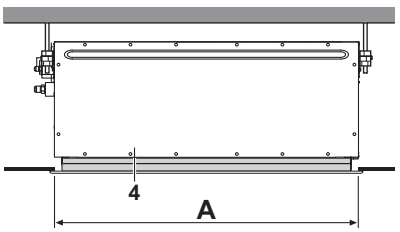
6c



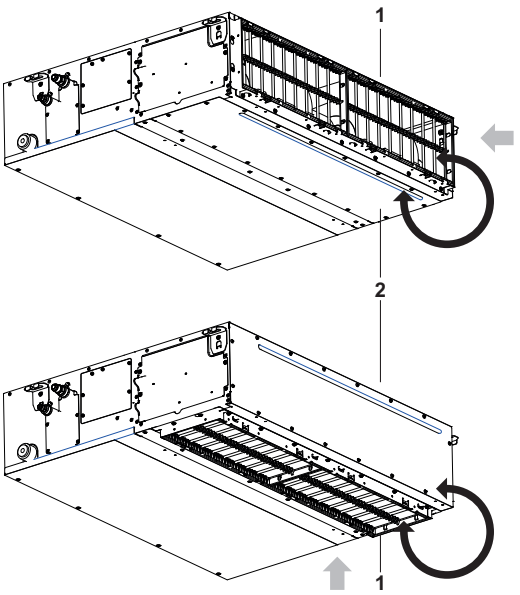


7a

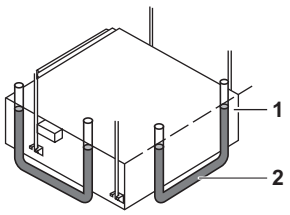




7b



7c



8

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHODĚ

CE - IZJAVA-O-USKLAĐENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI
CE - DECLARAŢIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATITIKTIES-DEKLARACIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYGUNLUK-BEYANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

01 (GB) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimageräte für die diese Erklärung bestimmt ist:
03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 (E) declara baja su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα μοντέλα των κλιματιστικών συσκευών στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:
09 (RUS) заявляет, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
10 (DK) erklærer under eneansvar, at klimaanlægmodellerne, som denne deklaration vedrører:
11 (S) deklarerar i egenskap av huvudansvarig, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att:
12 (N) erklærer et fullstendig ansvar for at de luftkondisjoneringsmodeller som berøres av denne deklarasjon, innebærer at:
13 (FIN) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoittamat ilmastointilaitteiden mallit:
14 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
15 (HR) izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
16 (H) teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:
17 (PL) deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:
18 (RO) declară pe proprie răspundere că aparatele de aer condiţionat la care se referă această declaraţie:
19 (SLO) z vso odgovornostjo izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:
20 (EST) kinnitab oma täielikul vastutusel, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad kliimaseadmete mudelid:
21 (BG) декларира на своя отговорност, че моделите климатична инсталация, за които се отнася тази декларация:
22 (LT) visiška savo atsakomybe skelbia, kad oro kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma ši deklaracija:
23 (LV) ar pilnu atbildību apliecina, ka tālāk uzskaitīto modeļu gaisa kondicionētāji, uz kuriem attiecas šī deklarācija:
24 (SK) vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že tieto klimatizačné modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
25 (TR) tamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirinin ilgili olduğu klima modellerinin aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

ADEQ35C2VEB, ADEQ50C2VEB, ADEQ60C2VEB, ADEQ71C2VEB, ADEQ100C2VEB, ADEQ125C2VEB

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi al(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutssetning av at disse brukes i henhold til våre instrukser:
13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
14 za předpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
15 u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:
16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
17 spełniają wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
18 sunt în conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) sau alt(e) document(e) normativ(e), cu condiţia ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucţiunile noastre:
19 skladni z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
20 on vastavuses järgmis(t)e standardi(te)ga või teiste normatiivsete dokumentidega, kui neid kasutatakse vastavalt meie juhenditele:
21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
23 tad, ja lietoti atbilstoši ražotāja norādījumiem, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
24 sú v zhode s nasledovnou(ými) normou(ami) alebo iným(i) normatívnym(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
25 ürünün, talimatlarımıza göre kullanılması koşuluyla aşağıdaki standartlar ve norm belirten belgelerle uyumludur:

EN60335-2-40,

01 following the provisions of:
02 gemäß den Vorschriften der:
03 conformément aux stipulations des:
04 overeenkomstig de bepalingen van:
05 siguiendo las disposiciones de:
06 secondo le prescrizioni per:
07 με τήρηση των διατάξεων των:
08 de acordo com o previsto em:
09 в соответствии с положениями:
10 under iagttagelse af bestemmelserne i:
11 enligt villkoren i:
12 gitt i henhold til bestemmelsene i:
13 noudattaen määräyksiä:
14 za dodržení ustanovení předpisu:
15 prema odredbama:
16 követi a(z):
17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
18 în urma prevederilor:
19 ob upoštevanju določb:
20 vastavalt nõuetele:
21 следвайки клаузите на:
22 laikantis nuostatų, pateikiamų:
23 ievērojot prasības, kas noteiktas:
24 za dodržení ustanovení predpisu:
25 bunun koşullarına uygun olarak:

Low Voltage 2014/35/EU
Machinery 2006/42/EC **
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU *

01 Directives, as amended.
02 Direktiven, gemäß Änderung.
03 Directives, telles que modifiées.
04 Richtlijnen, zoals geamendeerd.
05 Directivas, según lo enmendado.
06 Direttive, come da modifica.
07 Οδηγιών, όπως έχουν τροποποιηθεί.
08 Directivas, conforme alteração em.
09 Директив со всеми поправками.
10 Direktiver, med senere ændringer.
11 Direktiv, med företagna ändringar.
12 Direktiver, med foretatte endringer.
13 Direktiivejä, sellaisina kuin ne ovat muutettuina.
14 v platném znění.
15 Smjernice, kako je izmijenjeno.
16 irányelv(ek) és módosításaik rendelkezéseit.
17 z późniejszymi poprawkami.
18 Directivelor, cu amendamentele respective.
19 Direktive z vsemi spremembami.
20 Direktiivid koos muudatustega.
21 Директиви, с техните изменения.
22 Direktyvose su papildymais.
23 Direktīvās un to papildinājumos.
24 Smernice, v platnom znení.
25 Değiştirilmiş halleriyle Yönetmelikler.

01	**Note ***	as set out in <A> and judged positively by <B> according to the **Certificate <C>**.	06	**Nota ***	delineato nel <A> e giudicato positivamente da <B> secondo il **Certificato <C>**.	11	**Information ***	enligt <A> och godkänts av <B> enligt **Certifikatet <C>**.	16	**Megjegyzés ***	a(z) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfelelést, a(z) **<C> tanúsítvány** szerint.	21	**Забележка ***	както е изложено в <A> и оценено положително от <B> съгласно **Сертификата <C>**.
02	**Hinweis ***	wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß **Zertifikat <C>**.	07	**Σημείωση ***	όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το <B> σύμφωνα με το **Πιστοποιητικό <C>**.	12	**Merk ***	som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av <B> ifølge **Sertifikat <C>**.	17	**Uwaga ***	zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią <B> i **Świadectwem <C>**.	22	**Pastaba ***	kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspręsta <B> pagal **Sertifikatą <C>**.
03	**Remarque ***	tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B> conformément au **Certificat <C>**.	08	**Nota ***	tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de <B> de acordo com o **Certificado <C>**.	13	**Huom ***	jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka <B> on hyväksynyt **Sertifikaatin <C>** mukaisesti.	18	**Notă ***	așa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de <B> în conformitate cu **Certificatul <C>**.	23	**Piezīmes ***	kā norādīts <A> un atbilstoši <B> pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar **sertifikātu <C>**.			
04	**Bemerk ***	zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B> overeenkomstig **Certificaat <C>**.	09	**Примечание ***	как указано в <A> и в соответствии с положительным решением <B> согласно **Свидетельству <C>**.	14	**Poznámka ***	jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno <B> v souladu s **osvědčením <C>**.	19	**Opomba ***	kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s **certifikatom <C>**.	24	**Poznámka ***	ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené <B> v súlade s **osvedčením <C>**.			
05	**Nota ***	como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el **Certificado <C>**.	10	**Bemærk ***	som anført i <A> og positivt vurderet af <B> i henhold til **Certifikat <C>**.	15	**Napomena ***	kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B> prema **Certifikatu <C>**.	20	**Märkus ***	nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud <B> järgi vastavalt **sertifikaadile <C>**.	25	**Not ***	<A>'da belirtildiği gibi ve <B> tarafından olumlu olarak değerlendirildiği gibi. **<C> Sertifikasına** göre			

<A>	DAIKIN.TCF.021J15/10-2016
<B>	DEKRA (NB0344)
<C>	2024351-QUA/EMC02-4565

01 ** DICz*** is authorised to compile the Technical Construction File.
02 ** DICz*** hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03 ** DICz*** est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
04 ** DICz*** is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05 ** DICz*** está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06 ** DICz*** è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.
07 ** Η DICz*** είναι εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
08 ** A DICz*** está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
09 ** Компания DICz*** уполномочена составить Комплект технической документации.
10 ** DICz*** er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
11 ** DICz*** är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
12 ** DICz*** har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruksjonsfilen.
13 ** DICz*** on valtuutettu laatimaan Teknisen asiakirjan.
14 ** Společnost DICz*** má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
15 ** DICz*** je ovlašten za izradu Datoteke o tehničkoj konstrukciji.
16 ** A DICz*** jogosult a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
17 ** DICz*** ma upoważnienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
18 ** DICz*** este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcţie.
19 ** DICz*** je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
20 ** DICz*** on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni.
21 ** DICz*** е оторизирана да състави Акта за техническа конструкция.
22 ** DICz*** yra įgaliota sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.
23 ** DICz*** ir autorizēts sastādīt tehnisko dokumentāciju.
24 ** Spoločnosť DICz*** je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.
25 ** DICz*** Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

***DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

3P323721-13M

DAIKIN

Tetsuya Baba
Managing Director
Pilsen, 1st of December 2016

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

Sisältö

Sivu

Ennen asennusta 1
Asennuspaikan valinta 2
Valmistelut ennen asennusta 2
Sisäyksikön asennus 3
Kanavan asennus 3
Kylmäaineputkiston työt 4
Tyhjennysputkiston asennus 5
Sähköasennukset 6
Johdotusesimerkki ja kaukosäätimen asennus 6
Johdotusesimerkki 7
Koekäyttö 8
Kytkentäkaavio 9

Englanninkielinen teksti on alkuperäinen ohje. Muut kielet ovat alkuperäisten ohjeiden käännöksiä.

LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN ASENNUSTA. SÄILYTÄ TÄMÄ OPAS SOPIVASSA PAIKASSA MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.

LAITTEIDEN TAI LISÄLAITTEIDEN VÄÄRÄ ASENNUS TAI LIITTÄMINEN SAATTAA AIHEUTTAA SÄHKÖISKUN, OIKOSULUN, VUOTOJA, TULIPALON TAI MUUTA VAHINKOA LAITTEILLE. HUOLEHDI SIITÄ, ETTÄ KÄYTÄT AINOASTAAN DAIKININ VALMISTAMIA LISÄLAITTEITA, JOTKA ON ERITYISESTI SUUNNITELTU KÄYTETTÄVIKSI NÄIDEN LAITTEIDEN KANSSA. NIIDEN ASENTAMINEN ON ANNETTAVA AMMATTILAISEN TEHTÄVÄKSI.

JOS OLET EPÄVARMA ASENNUSMENETTELYN TAI KÄYTÖN SUHTEEN, OTA AINA YHTEYTTÄ DAIKIN-JÄLLEENMYYJÄÄN, JOLTA SAAT NEUVOJA JA TIETOJA.

Ennen asennusta

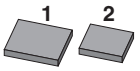
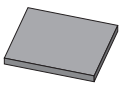
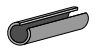
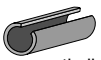
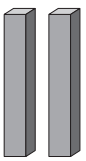
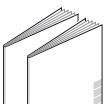
- Jätä yksikkö pakkaukseensa, kunnes se on kuljetettu asennuspaikalle. Jos pakkauksesta purkaminen on välttämätöntä, käytä pehmeästä materiaalista valmistettua nostosilmukkaa tai suojalevyjä yhdessä nostohihnan kanssa, jotta vältetään yksikön vahingoittuminen ja naarmuuntuminen.
  Kun purat yksikön pakkauksesta tai siirrät sitä pakkauksesta purkamisen jälkeen, huolehdi, että yksikköä nostetaan riippuvasta kannattimesta kohdistamatta painetta muihin osiin, etenkään kylmäaineputkistoon, tyhjennysputkeen ja muihin muoviosiin.
- Katso ulkoyksikön asennusoppaasta muiden kuin tässä oppaassa kuvattujen laitteiden ohjeet.
- Huomio koskien kylmäainetta R410A:
  Liitettävät ulkoyksiköiden on oltava suunniteltuja erityisesti R410A-kylmäaineelle.

Varotoimet

- Älä asenna tai käytä laitetta seuraavan kaltaisissa tiloissa.
  - Tilat, joissa on mineraaliöljyä tai öljyhöyryä tai -sumua, kuten keittiöt. (Muoviosat voivat heikentyä.)
  - Tilat, joissa voi olla syövyttäviä kaasuja, kuten rikkipohjaisia kaasuja. (Kupariputket ja juotoskohdat saattavat syöpyä.)
  - Tilat, joissa käytetään syttyviä kaasuja, kuten tinneriä tai bensiiniä.
  - Tilat, joissa on sähkömagneettisia aaltoja luovia koneita. (Ohjausjärjestelmä voi toimia virheellisesti.)
  - Laite tulee asentaa vähintään 2,5 metrin korkeudelle maasta.
  - Tilat, joiden ilma sisältää runsaasti suoloja, kuten merenrannan läheisyydessä, sekä tilat, joissa jännite vaihtelee suuresti (esim. tehtaat). Ajoneuvot tai laivat.
- Älä asenna lisävarusteita suoraan koteloon. Reikien poraaminen koteloon voi vahingoittaa sähköjohtoja ja siten aiheuttaa tulipalon.
- Äänen voimakkuus on alle 70 dB(A).

Varusteet

Tarkista, ovatko seuraavat varusteet laitteen mukana.

Metallipidike 1 kpl	Tyhjennysletku 1 kpl	Riippuvan kannattimen aluslaatta 8 kpl	 Keskikokoinen tiivistepala 2 kpl
 Suuri tiivistepala 1 kpl	Pidikkeen eristys  nesteputkelle 1 kpl  kaasuputkelle 1 kpl	Pitkä tiiviste 2 kpl 	 Asennus- ja käyttöopas
Kanavalaippojen ruuvit 1 sarja 40 kpl			4 nippusidettä

Paneelien kiinnitysruuvit toimitetaan tuloilmapaneelin mukana.

Lisävarusteet

- Kaukosäätimiä on kahta tyyppiä: langallisia ja langattomia. Valitse kaukosäädin asiakkaan pyynnön mukaan ja asenna se sopivaan paikkaan.
  Katso katalogista ja teknisistä tiedoista sopiva kaukosäädin.
- Asennettaessa alaimu: tuloilmapaneeli ja kangasliitäntä tuloilmapaneeliin.

Seuraavien kohteiden kohdalla ole erityisen huolellinen rakentamisen aikana ja tarkista ne, kun asennus on valmis

Merkitse ✓, kun tarkistettu	
☐	Onko sisäyksikkö tukevasti kiinni? Yksikkö voi pudota, täristä tai siitä voi kuulua ääntä.
☐	Onko kaasuvuodon testi valmis? Seurauksena voi olla riittämätön jäähdytys tai lämmitys.
☐	Onko yksikkö eristetty kokonaan ja tarkastettu ilmavuotojen varalta? Tiivistyvää vettä saattaa tippua.
☐	Toimiiko tyhjennys oikein? Tiivistyvää vettä saattaa tippua.
☐	Vastaako verkkovirran jännite nimikilvessä olevaa jännitettä? Yksikössä voi esiintyä vikoja tai sen komponentteja voi palaa.
☐	Ovatko johdot ja putket oikein? Yksikössä voi esiintyä vikoja tai sen komponentteja voi palaa.
☐	Onko yksikkö turvallisesti maadoitettu? Sähkövuodon vaara.
☐	Onko johtojen koko määritysten mukainen? Yksikössä voi esiintyä vikoja tai sen komponentteja voi palaa.
☐	Ovatko sisä- ja ulkoyksikön ilman poisto- ja tuloaukot esteettömiä? Seurauksena voi olla riittämätön jäähdytys tai lämmitys.
☐	Onko kylmäaineputkiston pituus ja kylmäaineen kokonaismäärä kirjoitettu muistiin? Järjestelmän kylmäaineen kokonaismäärä ei välttämättä ole selkeä. Tarkastuksen tarkoituksena on välttää sekaannukset, kun laitteelle suoritetaan myöhemmin kunnossapito- ja huoltotoimia.
☐	Onko ilmansuodattimet kiinnitetty kunnolla (jos takakanava on asennettu)? Ilmansuodattimien kunnossapito ei välttämättä onnistu.
☐	Onko ulkoinen staattinen paine asetettu? Seurauksena voi olla riittämätön jäähdytys tai lämmitys.

Huomautuksia asentajalle

- Lue tämä käyttöopas huolellisesti, jotta asennus sujuu oikein. Muista kertoa asiakkaalle, kuinka järjestelmää käytetään oikein näyttämällä hänelle mukana toimitettu käyttöopas.
- Selitä asiakkaalle mikä järjestelmä kohteeseen on asennettu. Varmista, että täytät oikeat asennuksen tiedot lukuun "Mitä on tehtävä ennen käyttöä" käyttöoppaassa.

Asennuspaikan valinta (Katso kuva 1 ja 2)

1. Valitse asiakkaan hyväksymä asennuspaikka, joka täyttää seuraavat ehdot.
   - Ihanteellinen ilmanjako voidaan taata.
   - Mikään ei tuki ilmakanavia.
   - Kondenssivesi pääsee valumaan pois.
   - Valekatto ei ole selkeästi kallistunut.
   - Riittävä alue kunnossapidolle ja huollolle voidaan taata.
   - Syttyvän kaasun vuotaminen ei ole mahdollista.
   - Laitteistoa ei ole tarkoitettu käytettäväksi räjähdysalttiissa ympäristössä.
   - Sisä- ja ulkoyksikön välinen putkiston on oltava sallitun rajan sisällä. (Katso lisätietoja ulkoyksikön asennusoppaasta.)
   - Tämä on A-luokan tuote. Kotiympäristössä tuote voi aiheuttaa radiohäiriötä, jonka estämiseksi käyttäjä voi joutua suorittamaan tarpeelliseksi katsomansa toimenpiteet.
   - Pidä sisäyksikkö, ulkoyksikkö, virtajohdot ja tiedonsiirtojohdot vähintään 1 metrin päässä televisioista ja radioista. Tämä estää sähkölaitteiden kuvahäiriöt ja kohinat. (Sähköistä kohinaa saattaa esiintyä sähköisen aallon olosuhteista riippuen, vaikka 1 metrin etäisyys pidetään.)
   - Kun asennat langatonta kaukosäädinsarjaa, langattoman kaukosäätimen ja sisäyksikön etäisyys voi olla lyhyempi, jos huoneessa on sähköisesti syttyviä loistevalaisimia. Sisäyksikkö on asennettava mahdollisimman kauas loistevalaisimista.
   - Älä aseta kosteudelle arkoja esineitä ulko- tai sisäyksikön alle. Laitteeseen tai kylmäaineputkiin tiivistyvän kosteuden, ilmansuodattimeen kertyvän lian tai putkiston tukoksen takia laitteesta voi tietyissä oloissa tippua nestettä, joka voi vahingoittaa laitteen alla olevia esineitä.
2. Varmista, että ilman imu- ja poistopuolelle on asennettu suojus estämään tuulettimen siipien ja lämmönvaihtimen koskettaminen. Suojauksen tulee täyttää asianmukaiset eurooppalaiset ja kansalliset määräykset.
3. Käytä ripustuspultteja asennukseen. Tarkista, onko katto riittävän vahva kestämään sisäyksikön painon. Jos vaara on olemassa, vahvista katto ennen yksikön asennusta.

1	Huoltotila
2	Tyhjennysputki
3	Virtajohtojen portti
4	Tiedonsiirtojohtojen portti
5	Huoltotyhjennysaukko
6	Kaasuputki
7	Nesteputki

Valmistelut ennen asennusta

1. Kattoaukon suhde yksikön ja ripustuspulttien sijaintiin. (Katso kuva 5)

Malli	A (mm)	B (mm)
35~50	700	738
60~71	1000	1038
100~125	1400	1438

1	Sisäyksikkö
2	Putki
3	Ripustuspulttien jako (x4)
4	Ripustuspulttien jaon etäisyys

Asennusta varten valitse yksi luetelluista vaihtoehdoista.

Takaimu, vakioasennus (katso kuva 6a)

1	Kattopinta
2	Kattoaukko
3	Huoltopaneeli (lisävaruste)
4	Ilmansuodatin
5	Tuloilmakanava
6	Kanavan huoltoaukko
7	Vaihdettava levy

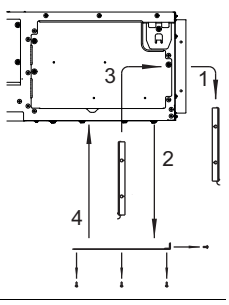
Asennettaessa takakanava ja kanavan huoltoaukko (katso kuva 6b)

Asennettaessa takakanava, mutta ei kanavan huoltoaukkoa (katso kuva 6c)

HUOMAA

Ennen yksikön asennusta (jos kanava asennetaan, mutta ei kanavan huoltoaukkoa): suodatinten asentoa on muutettava.

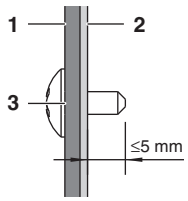
1	Irrota suodatin/suodattimet yksikön ulkopuolelta
2	Irrota vaihdettava levy
3	Kiinnitä suodatin/ suodattimet yksikön sisäpuolelle
4	Kiinnitä vaihdettava levy takaisin paikalleen



HUOMAA

Asennettaessa tuloilmakanava valitse kiinnitysruuvit, jotka työntyvät enintään 5 mm laipan sisäpuolelle, jotta estetään suodattimen vahingoittuminen suodattimen kunnossapidon yhteydessä.

1 Tuloilmakanava
2 Laipan sisäpuoli
3 Kiinnitysruuvi



Tuloilmapaneelin kiinnitys kangasliitännällä (katso kuva 7a)

Tuloilmapaneelin kiinnitys suoraan (katso kuva 7b)

1 Kattopinta
2 Kattoaukko
3 Tuloilmapaneeli (lisävaruste)
4 Sisäyksikkö (takapuoli)
5 Tuloilmapaneelin kangasliitäntä (lisävaruste)

Malli	A (mm)
35~50	760
60~71	1060
100~125	1460

Alaimu (katso kuva 7c)

HUOMAA

Yksikköä voidaan käyttää alaimun kanssa vaihtamalla vaihdettavan levyn tilalle suodattimen pitolevy.

1 Suodattimen pitolevy ja suodatin/suodattimet
2 Vaihdettava levy

HUOMAA

Jos asennustapa on muu kuin vakioasennus, kysy asennusohjeet Daikin-jälleenmyyjältä.

2. Tämän sisäyksikön tuulettimen nopeus on esiasetettu siten, että ulkoinen staattinen paine pysyy vakiona.
   Jos tarvitaan suurempi tai pienempi paine, nollaa ulkoinen staattinen paine muuttamalla alkuasetusta kaukosäätimestä.
   Katso "Ulkoisen staattisen paineen asetus" sivulla 7.
3. Asenna ripustuspultit.
   (Käytä ripustuspultteina M10-kokoisia pultteja.) Käytä ankkureita olemassa oleviin kattoihin ja ankkureita tai muita erikseen hankittavia lujitusrakenteita uusiin kattoihin vahvistamaan kattoa niin, että se kestää yksikön painon.

Asennusesimerkki

(Katso kuva 3)

1 Ankkuri
2 Sisäkatto
3 Pitkä mutteri tai liitosmutteri
4 Ripustuspultti
5 Sisäyksikkö

HUOMAA

- Kaikki yllä mainitut osat ovat erikseen hankittavia.
- Jos asennustapa on muu kuin vakioasennus, kysy asennusohjeet jälleenmyyjältä.

Sisäyksikön asennus

Tarkista, onko katto riittävän vahva kestämään sisäyksikön painon.

Kun asennat lisävarusteita (lukuun ottamatta tuloilmapaneelia), lue myös lisävarusteiden asennusoppaat. Asennuspaikan olosuhteista riippuen voi olla helpompi asentaa lisävarusteet ennen sisäyksikön asentamista.

1. Asenna sisäyksikkö väliaikaisesti.
   - Kiinnitä ripustuskannatin ripustuspulttiin. Kiinnitä riippuva kannatin lujasti mutterin ja aluslaatan avulla sekä ylä- että alapuolelta. (Katso kuva 4)

   1 Mutteri (ei sisälly toimitukseen)
   2 Riippuvan kannattimen aluslaatta (toimitetaan yksikön mukana)
   3 Kiristys (kaksoismutteri)

2. Tarkista, että yksikkö on vaakatasossa.
   - Älä asenna yksikköä kallelleen. Sisäyksikkö on varustettu sisäänrakennetulla tyhjennyspumpulla ja uimurikytkimellä.
     (Jos yksikkö on kallellaan kondenssiveden virtauksen vastaisesti, uimurikytkin ei välttämättä toimi oikein ja laitteesta voi tippua vettä.)
   - Tarkista, että yksikön kaikki neljä kulmaa ovat vaakatasossa vesivaa'alla tai vedellä täytetyllä vinyyliputkella kohdan kuva 8 mukaisesti.

   1 Vesivaaka
   2 Vinyyliputki

3. Kiristä yläpuolen mutteri.

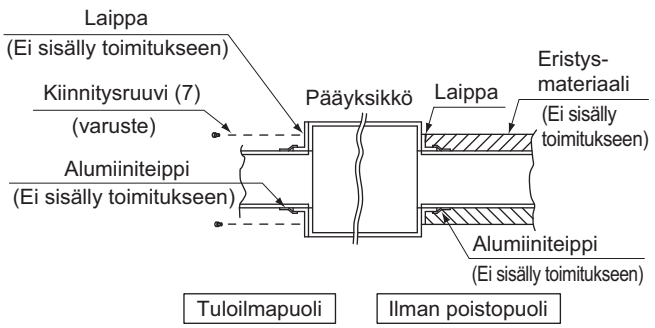
Kanavan asennus

Kiinnitä erikseen hankittava kanava.

Tuloilmapuoli

- Kiinnitä kanava ja ilmanoton puolen laippa (ei sisälly toimitukseen).
- Liitä laippa pääyksikköön varusteina toimitetuilla ruuveilla (7).
- Kääri ilmanoton puolen laippa ja kanavan kiinnitysalue alumiiniteipillä tai vastaavalla ilman poistumisen estämiseksi.

Kun kiinnität kanavan ilmanoton puolelle, muista kiinnittää suodatin ilmakanavan sisään ilmanoton puolelle. (Käytä ilmansuodatinta, jonka pölynkeräysteho on vähintään 50% gravimetrisesti määritettynä.)
Mukana toimitettua suodatinta ei käytetä ilmanottokanavan ollessa kiinnitettynä.



Ilman poistopuoli

- Kiinnitä kanava ilman poistopuolen laipan sisäpuolelle.
- Kääri ilman poistopuolen laippa ja kanavan kiinnitysalue alumiiniteipillä tai vastaavalla ilman poistumisen estämiseksi.

- Eristä kanava kosteuden tiivistymisen estämiseksi. (Materiaali: lasivilla tai polyetyleenivaahto, paksuus 25 mm)
- Metallisia kanavia käytettäessä käytä sähköeristettä kanavan ja seinän välissä estämään sähkön johtuminen metallisesta verkosta, ristikosta tai metallipäällystyksestä metallisia kanavia pitkin puisiin rakennuksiin.
- Huolehdi, että asiakkaallesi on selostettu paikallisten hankintojen (ilmansuodatin, ilman poistopuolen ja imupuolen ritilä jne.) kunnossapito ja puhdistus.

Kylmäaineputkiston työt

Noudata ulkoyksikön kylmäaineputkiston asennuksessa ulkoyksikön mukana toimitetun asennusoppaan ohjeita.

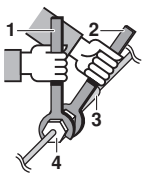
Suorita lämpöeristys kokonaan kaasu- ja nesteputkiston molemmin puolin. Muuten seurauksena voi joskus olla vesivuoto.

Ennen putkien vetämistä tarkista käytetty kylmäainetyyppi.

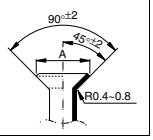
Asennus tulee antaa lisensoidun teknikon suoritettavaksi ja käytettyjen materiaalien ja asennuksen tulee olla sovellettavien kansallisten ja kansainvälisten säännöksien mukaisia. Euroopassa on noudatettava standardia EN378.

- Käytä käytettävälle kylmäaineelle sopivaa putkileikkuria ja laippamutteria.
- Jotta putkeen ei pääse pölyä, kosteutta tai muuta ulkopuolista ainetta, purista tai peitä pää teipillä.
- Käytä kupariseoksista valmistettuja saumattomia putkia (ISO 1337).
- Ulkoyksikkö on täytetty kylmäaineella.
- Estä vesivuodot suorittamalla lämpöeristys kokonaan kaasu- ja nesteputkiston molemmin puolin. Kun käytät lämpöpumppua, kaasuputkiston lämpötila voi nousta jopa 120°C:een. Käytä eristettä, joka kestää riittävän hyvin lämpöä.
- Käytä sekä mutteri- että momenttiavainta laitteen putkien liittämiseen ja irrottamiseen.

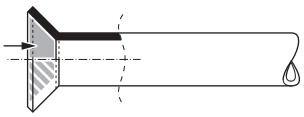
1 Momenttiavain
2 Kiintoavain
3 Putkiliitos
4 Laippamutteri



- Älä sekoita kylmäainepiirin sekaan mitään muuta kuin määritettyä kylmäainetta, esimerkiksi ilmaa tms.
- Käytä vain hehkutettua materiaalia laippaliitäntöihin.
- Katso Taulukko 1, jossa on esitetty laippamutterien välimatkat ja oikea kiristystiukkuus. (Liian kireälle kiertäminen voi vahingoittaa laippamutteria ja aiheuttaa vuotoja.)
  Taulukko 1

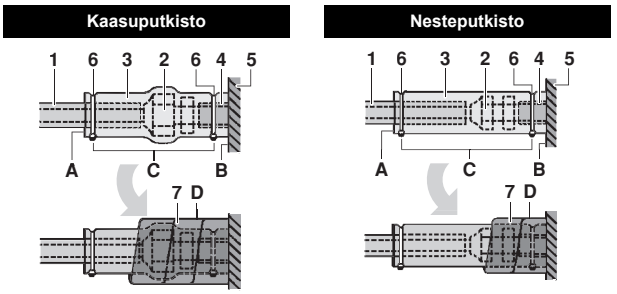
Putken koko	Kiristysmomentti (N•m)	Laipan koko A (mm)	Laipan muoto
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	
Ø15,9	63~75	19,3~19,7	

- Kun kiinnität laippamutteria, voitele laipan sisäpinta eetteri- tai esteriöljyllä ja kiristä aluksi käsin 3–4 kierrosta ennen lopullista kiristystä.



- Jos kylmäainekaasua pääsee vuotamaan työn aikana, tuuleta alue. Kylmäainekaasusta tulee myrkyllistä kaasua, jos se altistuu tulelle.
- Varmista, että kylmäaineputkistossa ei ole vuotoa. Jos kylmäainekaasua vuotaa sisään ja se on alttiina lämmittimen, hellan tms. tulelle, myrkyllistä kaasua voi muodostua.
- Eristä lopuksi seuraavan kuvan mukaisesti.

Putkiston eristäminen

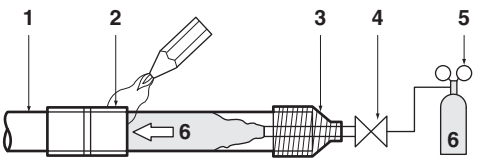


1 Putkiston eristemateriaali (erikseen hankittava)
2 Laippamutterin liitäntä
3 Eristys pidikkeelle (toimitetaan yksikön mukana)
4 Putkiston eristemateriaali (pääyksikkö)
5 Pääyksikkö
6 Johdinpidike (erikseen hankittava)
7 Kaasuputken keskikokoinen tiivistepala 1 (toimitetaan yksikön mukana)
Nesteputken keskikokoinen tiivistepala 2 (toimitetaan yksikön mukana)
A Käännä saumat ylös
B Kiinnitä alustaan
C Kiristä muut osat kuin putkiston eristemateriaali
D Kierrä yksikön alustasta laippamutteriliitännän yläosaan

Paikallista eristystä varten eristä paikalliset putket kokonaan yksikön sisällä oleviin putkiliitäntöihin asti.
Alttiina olevat putkiin voi tiivistyä vettä tai ne voivat aiheuttaa palovammoja koskettuna.

Juottoa koskevia huomioita

- Suorita typpipuhallus juottamisen aikana.
  Ilman typen vaihtamista tai putkistoon vapauttamista suoritettu juottaminen hapettaa pahasti putkien sisäpintoja, mikä vaikuttaa haitallisesti jäähdytysjärjestelmien venttiilien ja kompressorien toimintaan ja estää normaalin toiminnan.
- Kun juotetaan lisäämällä typpeä putkistoon, typen paineen tulee olla 0,02 MPa paineenalennusventtiilin kanssa käytettynä (juuri ja juuri sen verran, että sen tuntee iholla).



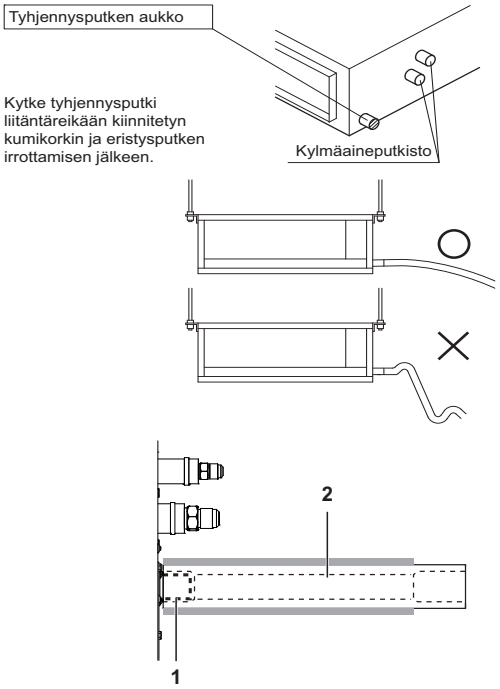
1 Kylmäaineputkisto
2 Juotettava osa
3 Teippaus
4 Käyttöventtiili
5 Paineenalennusventtiili
6 Typpi

Tyhjennysputkiston asennus

Tyhjennysputkiston asennus

Asenna tyhjennysputkiston kuvan mukaisesti ja mittaa tiivistyminen. Väärin asennettu putkisto voi vuotaa ja lopulta kastella huonekalut ja tavarat.

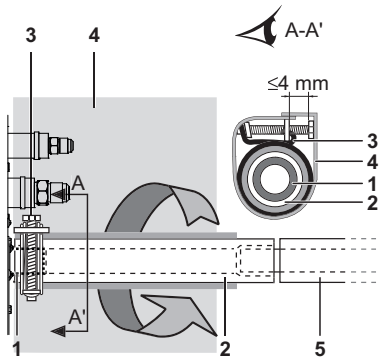
■ Asenna tyhjennysputkisto.
- Pidä putkisto niin lyhyenä kuin mahdollista ja kallista se alaspäin vähintään 1/100 kallistuksella, jotta ilmaa ei jää putkien sisään.
- Pidä putkien koko samana tai suurempana kuin liitäntäputki (vinyyliputki, jonka nimellishalkaisija on 20 mm ja ulkohalkaisija 26 mm).
- Työnnä mukana toimitettu tyhjennysletku niin pitkälle kuin mahdollista tyhjennyshanan päälle.



1 Tyhjennyshana (kiinni yksikössä)

2 Tyhjennysletku (toimitetaan yksikön mukana)

- Kiristä metallipidikettä, kunnes ruuvin pää on alle 4 mm päässä metallipidikeosasta kuvan mukaisesti.



1 Tyhjennyshana (kiinni yksikössä)

2 Tyhjennysletku (toimitetaan yksikön mukana)

3 Metallipidike (toimitetaan yksikön mukana)

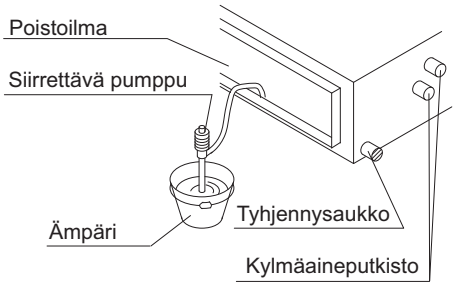
4 Suuri tiivistepala (toimitetaan yksikön mukana)

5 Tyhjennysputkisto (erikseen hankittava)

- Kierrä mukana toimitettu suuri tiivistepala metallipidikkeen ja tyhjennysletkun ympärille eristystä varten ja kiinnitä se pidikkeillä.
- Eristä tyhjennysputkisto kokonaisuudessa rakennuksen sisälle (erikseen hankittava).
- Jos tyhjennysletkua ei voi kallistaa riittävästi, liitä letkuun korotusputki (erikseen hankittava).

Kun putkiston asennus on valmis, tarkista, että tyhjennys toimii oikein.

- Syötä asteittain noin 1 litra vettä tyhjennysastiaan tarkistaaksesi tyhjennyksen seuraavien ohjeiden mukaisesti.
  - Kaada asteittain noin 1 litra vettä tyhjennyskolosta tyhjennysastiaan tyhjennyksen tarkistamiseksi.
  - Tarkista tyhjennys.



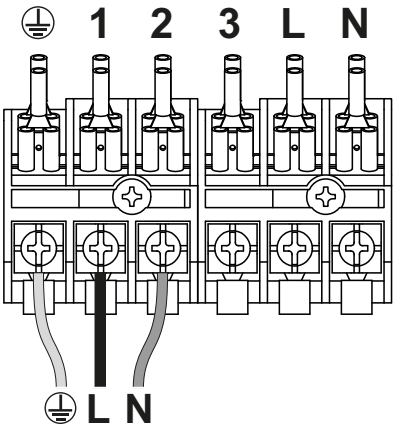
Jos sähkökytkennät on tehty valmiiksi

Tarkista poisvirtaus jäähdytystoiminnan aikana, katso "Koekäyttö" sivulla 8.

Jos sähkökytkentöjä ei ole tehty valmiiksi

■ Irrota kytkinrasian kansi ja liitä yksivaiheinen virtakaapeli ja kaukosäädin liittimiin. (Katso ohjeet kytkinrasian kiinnittämiseen/irrottamiseen kohdasta "Sähköasennukset" sivulla 6) (Katso kuva 9 ja 10)

■ Kytke yksivaiheinen virtakaapeli virran liitinlevyn liitäntöihin 1 ja 2 (kuvan mukaisesti) ja tarkista, että tyhjennys toimii.

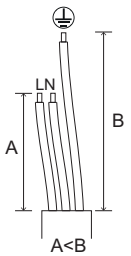


■ Ota huomioon, että tuuletin pyörii toiminnan aikana.

Sähköasennukset

Yleiset ohjeet

- Kaikki kenttäjohdotus ja komponentit on annettava ammatillisesti pätevän sähköasentajan tehtäväksi, ja tehdyn työn on täytettävä asianmukaiset eurooppalaiset ja kansalliset vaatimukset.
- Käytä vain kuparijohtimia.
- Noudata yksikön runkoon kiinnitettyä "kytkentäkaaviota" ulkoyksikön, sisäyksikön ja kaukosäätimen johdottamiseen. Katso lisätietoja kaukosäätimen kytkemisestä "kaukosäätimen asennusoppaasta".
- Valtuutetun sähköteknikon on suoritettava kaikki johdotukset.
- Jos virransyöttöjohto on vaurioitunut, se täytyy antaa valmistajan, huoltoedustajan tai vastaavaan pätevän henkilön vaihdettavaksi vaaratilanteiden välttämiseksi.
- Kiinnitä maavuotosuojakatkaisija ja sulake virtalinjaan.
- Pääkytkin tai muu irtikytkentätapa, jossa on kaikkien napojen kontaktin erotus, täytyy asentaa kiinteään johdotukseen asianmukaisten paikallisten ja kansallisten määräysten mukaisesti.
  Huomaa, että toiminta käynnistyy automaattisesti uudelleen, jos päävirransyöttö kytketään pois päältä ja kytketään sitten uudelleen päälle.
- Katso ulkoyksikön mukana toimitetusta asennusoppaasta ulkoyksikköön liitettyjen virransyöttöjohtojen koko, vikavirtasuojan ja sulakkeen kapasiteetti sekä johdotusohjeet.
- Muista maadoittaa ilmastointilaite.
- Älä kytke maadoitusjohtoa:
  - kaasuputkiin: voi aiheuttaa räjähdyksen tai tulipalon, jos kaasu vuotaa.
  - puhelinmaadoitusjohtoihin tai ukkosenjohdattimeen: voi aiheuttaa epätavallisen korkean sähköpotentiaalin maahan ukkosen aikana.
  - viemäriputket: maadoitus ei ole mahdollista, jos kovaa vinyyliputkea käytetään.
- Varmista, että vedonpoistimen ja liittimen välinen maadoitusjohto on pidempi kuin muut johdot.
- Varmista, että virransyöttökaapelin ja muiden kaapelien muoto ennen yksikköön menemistä on kuvan mukainen.
- Kaikki yksikköön menevät kaapelit on kiinnitettävä nippusiteillä (varuste).
- Sulje kytkinrasian sisääntulo pitkällä tiivisteellä (varuste) kuvan 9 mukaisesti.



Sähköominaisuudet

HUOMAA Katso lisätiedot teknisten tietojen kohdasta "Sähkötiedot".

Kenttäjohdotuksen tiedot

	Johto	Koko (mm^2)	Pituus
Sisäyksiköiden välillä	H05VV-U4G(a),(b)	2,5	—
Yksikön kaukosäädin	Vaipallinen johto (2 johtoa)(c)	0,75–1,25	Enintään 500 m(d)

(a) Vain suojattujen putkien tapauksessa. Käytä H07RN-F-johtoa, jos suojausta ei ole.
(b) Vedä sisä- ja ulkoyksikköjen väliset tiedonsiirtojohdot eristysputken läpi suojataksesi niitä ulkoisilta voimilta ja syötä eristysputki seinän läpi yhdessä kylmäaineputkiston kanssa.
(c) Käytä kaksoiseristettyä johtoa kaukosäätimessä (vaipan paksuus: ≥1 mm) tai vie johdot seinän tai eristysputken läpi niin, että käyttäjä ei pääse koskemaan niihin.
(d) Tarkoittaa venytettyä kokonaispituutta ryhmäohjausjärjestelmässä.

Johdotusesimerkki ja kaukosäätimen asennus

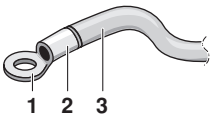
Johtojen kytkentä

Irrota kytkinrasian kansi kuvan 10 mukaisesti, ja tee kytkennät.

1 Kytkinrasian kansi
2 Kytkinrasian matalajännitejohtojen tulo
3 Kytkinrasian korkeajännitejohtojen tulo
4 Kytkentäkaavio
5 Kytkinrasia

Varotoimet

1. Huomioi seuraavat kohdat kun johdotat virran liitinlevyä.
   - Liitä yksiköiden johdot riviliittimiin pyöreillä poimutetuilla liittimillä eristyssuojuksista. Jos sellaista ei ole saatavilla, noudata seuraavia ohjeita.



1 Pyöreä poimutettu liitin
2 Kiinnitä eristyssuojus
3 Johdotus

   - Älä kytke erikokoisia johtoja samaan virtaliittimeen. (Liitännän irrallisuus voi aiheuttaa ylikuumenemisen.)
   - Kun liität samanlaisia johtoja, liitä ne kuvan mukaisesti.

Käytä määritettyjä sähköjohtoja. Kiinnitä johto lujasti liittimeen. Lukitse johto liittimeen käyttämättä liikaa voimaa. Käytä taulukon mukaista kiristysmomenttia.

Kiristysmomentti (N•m)	
Kaukosäätimen riviliitin	0,79~0,97
Virransyötön riviliitin	1,18~1,44

   - Kun kiinnität säätörasian kantta, huolehdi, ettei johtoja jää puristuksiin.
   - Kun kaikki sähkökytkennät on tehty, täytä rasian johtoaukkojen avoimet osat tiivistemassalla tai tiivistemateriaalilla (erikseen hankittava), jotta yksikköön ei pääse ulkopuolelta pieniä eläimiä, vettä tai likaa, mikä voi aiheuttaa oikosulkuja säätörasiassa.
2. Älä kytke erikokoisia johtoja samaan maadoitusliittimeen. Kytkentöjen väljyys voi huonontaa suojausta.
3. Kaukosäätimen johtojen ja yksiköiden välisten johtojen on oltava vähintään 50 mm:n päässä virransyöttöjohdoista. Tämän ohjeen huomiotta jättäminen voi aiheuttaa vikaa sähkökohinan vuoksi.
4. Katso kaukosäätimen johdotusohjeet kaukosäätimen mukana toimitetusta "Kaukosäätimen asennusoppaasta".

HUOMAA Asiakas voi valita kaukosäätimen termistorin.

5. Älä koskaan liitä virransyötön johtoja tiedonsiirtojohtojen liitinlevyyn. Tämä virhe voi vahingoittaa koko järjestelmää.

6. Käytä vain määritettyjä johtoja ja kiinnitä ne hyvin liittimiin. Varo, että johdot eivät kohdista ulkoista painetta liittimiin. Pidä johdot siististi, jotta ne eivät estä muita varusteita, kuten kytkinrasian kannen avaamista. Varmista, että kansi menee lujasti kiinni. Puutteellisesti toteutetut liitännät voivat aiheuttaa ylikuumentumista ja pahimmassa tapauksessa sähköiskun tai tulipalon.

Sisäyksiköiden välisten yhteiskytkentäjohtojen kokonaissähkövirran oltava alle 12 A. Kytke johto yksikön riviliittimen ulkopuolelle sähkölaitestandardien mukaisesti, jos käytät kahta yli 2 mm^2 (Ø1,6) paksuista johtoa.

Haara on suojattava niin, että sen eristys on vähintään samantasoinen kuin virtajohtojen eristys.

Johdotusesimerkki

- Sovita jokaisen järjestelmän virransyöttöjohtoihin kytkin ja sulake kuvan 11 ja kuvan 12 mukaisesti.

  1 Virransyöttö
  2 Pääkytkin
  3 Sulake
  4 Ulkoyksikkö
  5 Sisäyksikkö
  6 Kaukosäädin (lisävaruste)

Kokonainen järjestelmäesimerkki (3 järjestelmää)

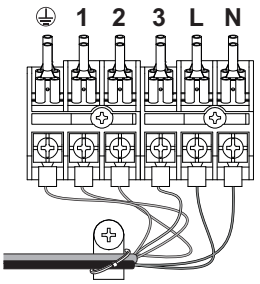
Käytettäessä 1 kaukosäädintä 1 sisäyksikölle. (Normaali toiminta) (Katso kuva 11 ja kuva 12)

2 kaukosäätimen käyttö (Katso kuva 13)(a)

Ryhmäohjaus (Katso kuva 14)(a)

HUOMAA Sisäyksikön osoitetta ei tarvitse määrittää, kun käytetään ryhmäohjausta. Osoite asetetaan automaattisesti, kun virta kytketään päälle.

HUOMAA Jotta standardin EN/IEC 61000-3-12(b) vaatimukset täyttyvät, tulee johdotus toteuttaa seuraavasti:



(a) Kuvan johdotus on toteutettu yhteisellä virtalähteellä.
(b) Eurooppalainen/kansainvälinen tekninen standardi, joka asettaa pienjännitejärjestelmiin liitettyjen laitteiden, joiden vaihekohtainen tulovirta on >16 A ja ≤75 A, tuottamien yliaaltovirtojen rajat.

Varotoimet

1. Yhtä kytkintä voidaan käyttää saman järjestelmän yksiköiden virransyöttöön. Haaran kytkimet ja haaran virrankatkaisijat tulee kuitenkin valita huolellisesti.
2. Ryhmäohjaavaksi kaukosäätimeksi tulee valita kaukosäädin, joka toimii eniten toimintoja sisältävän sisäyksikön kanssa.
3. Kaikki tiedonsiirtojohdot, lukuun ottamatta kaukosäätimen johtoja, ovat polarisoituja ja niiden on vastattava liittimen symbolia.
4. Jos käytössä on ryhmäohjaus, suorita kaukosäätimen johdotus pääyksikköön, kun liität samanaikaiskäyttöjärjestelmän (johdotus aliyksikköön on tarpeeton).
5. Kun samanaikaiskäyttöjärjestelmää ohjataan 2 kaukosäätimellä, liitä se pääyksikköön (johdotus aliyksikköön on tarpeeton).
6. Varmista, että johdotus liitetään pääyksikköön, kun yhdistät samanaikaiskäyttöiseen monityyppiin ryhmäohjauksessa.
7. Älä maadoita laitteistoa kaasuputkiin, vesiputkiin, ukkosenjohdattimiin tai maadoita ristiin puhelimen kanssa. Virheellinen maadoitus voi aiheuttaa sähköiskun.

Kenttäasetus

Kenttäasetus on tehtävä kaukosäätimestä asennusolosuhteiden mukaisesti.

- Asetukset voi tehdä muuttamalla "tilanumeron", "ENSIMMÄISEN KOODIN" ja "TOISEN KOODIN".
- Katso ohjeet asetusten tekoon kaukosäätimen asennusoppaan kohdasta "Kenttäasetus".

Asetukset lisävarusteita varten

Jos laitteeseen liitetään lisävarusteita, katso ohjeet tarvittavien asetusten tekemiseen lisävarusteiden mukana toimitetuista käyttöoppaista.

Ulkoisen staattisen paineen asetus

Ulkoisen staattisen paineen asetukset voidaan määrittää kahdella tavalla:

Ilmavirtauksen automaattisen säätötoiminnon käyttö

Ilmavirtauksen automaattinen säätö tarkoittaa, että poistoilman määrä säädetään automaattisesti vastaamaan nimellismäärää.

1 Huolehdi siitä, että koekäyttö suoritetaan kuivalla kierukalla.

Jos kierukka ei ole kuiva, käytä yksikköä 2 tunnin ajan pelkällä tuulettimella kierukan kuivaamiseksi.

2 Tarkista, että ilmastointiyksikön virransyöttöjohdotus tehdään valmiiksi kanavan asennuksen yhteydessä.

Jos ilmastointiyksikköön on asennettu sulkupelti, tarkista, että se on auki.
Tarkista myös, että ilmansuodatin on kiinnitetty kunnolla ilmastointiyksikön imupuolen ilmakanavaan.

3 Jos käytössä on useampi kuin yksi tulo- ja poistoilmakanava, säädä pellit siten, että kunkin tulo- ja poistoilmakanavan Ilmavirtauksen nopeus vastaa suunniteltua Ilmavirtauksen nopeutta.

Varmista, että ilmastointiyksikkö on tuuletuskäyttötilassa. Muuta ilmavirtauksen nopeudeksi H tai L painamalla kaukosäätimessä olevaa ilmavirtauksen säätöpainiketta.

4 Ilmavirtauksen automaattisen säädön asetukset

Suorita seuraavat vaiheet ilmastointiyksikön käydessä tuuletuskäyttötilassa:
- pysäytä ilmastointiyksikkö,
- mene kenttäasetustilaan,
- valitse tilanumero 21 (tai 11 ryhmäasetuksen tapauksessa),
- aseta ensimmäiseksi koodiksi "7",
- aseta toiseksi koodiksi "03".

Palaa normaalitilaan tehtyäsi nämä asetukset, ja paina PÄÄLLE/POIS-painiketta. Toiminnan merkkivalo syttyy ja ilmastointiyksikkö käynnistyy tuuletuskäyttötilassa ilmavirtauksen automaattista säätöä varten.

Älä säädä peltejä ilmastointiyksikön ollessa tuuletuskäyttötilassa ilmavirtauksen automaattista säätöä varten.

1–8 minuutin kuluttua ilmastointiyksikkö pysähtyy automaattisesti, kun tuuletuskäyttö ilmavirtauksen automaattista säätöä varten on suoritettu, ja toiminnan merkkivalo sammuu.

Tilanumero	Ensimmäinen koodi	Toinen koodi	Asetuksen sisältö
11 (21)	7	01	Ilmavirtauksen säätö on POIS
		02	Ilmavirtauksen säätö valmis
		03	Ilmavirtauksen säädön käynnistys

5 Kun ilmastointiyksikkö on pysähtynyt, tarkista sisäyksiköstä, että tilanumeron 21 toiseksi koodiksi on asetettu "02".

Jos ilmastointiyksikkö ei pysähdy tai toinen koodi ei ole "02", toista vaihe 4.
Jos ulkoyksikkö ei ole päällä, kaukosäätimen näytöllä näkyy "UH" tai "UH" (katso "Koekäyttö" sivulla 8). Voit kuitenkin jatkaa tämän toiminnon asetusten tekemistä, koska nämä viestit koskevat ainoastaan ulkoyksiköitä.
Kun tämän toiminnon asetukset on tehty, kytke ulkoyksikkö päälle ennen koekäytön suorittamista sisäyksiköllä.
Jos kaukosäätimen näytöllä näkyy jokin muu virhekoodi, katso ohjeita kohdasta "Koekäyttö" sivulla 8 ja ulkoyksikön käyttöoppaasta. Tarkista viallinen osa.

- Jos muutosta ei tapahdu sen jälkeen, kun olet suorittanut ilmavirtauksen säädön tuuletusreiteillä, tee ilmavirtauksen automaattisen säädön asetukset uudelleen.
- Ota yhteyttä jälleenmyyjääsi, jos muutosta ei tapahdu sen jälkeen, kun olet suorittanut ilmavirtauksen säädön tuuletusreiteillä, suorittanut ulkoyksikön koekäytön tai kun ilmastointiyksikkö on siirretty toiseen paikkaan.
- Jos käytetään lisätuulettimia, ulkoilman käsittely-yksikköä tai HRV:tä kanavan kautta, älä suorita ilmavirtauksen automaattisen säädön ohjausta kaukosäätimellä.
- Jos tuuletusreittejä on muutettu, tee ilmavirtauksen automaattisen säädön asetukset uudelleen edellä kuvatulla tavalla vaiheesta 3 eteenpäin.

Kaukosäätimen käyttö

Tarkista sisäyksiköstä, että tilanumeron 21 toiseksi koodiksi on asetettu "01" (=tehdasasetus). Muuta toinen koodi kanavan ulkoisen staattisen paineen mukaisesti, kuten taulukossa 2 on esitetty.

HUOMAA Toiseksi koodiksi on oletuksena asetettu "01".

Taulukko 2

Tila-numero	Ensimmäinen koodi	Toinen koodi	Ulkoinen staattinen paine (Pa)					
			ADEQ					
			35	50	60	71	100	125
13 (23)	6	01	30	30	30	30	40	50
		02	–	–	–	–	–	–
		03	30	30	30	30	–	–
		04	40	40	40	40	40	–
		05	50	50	50	50	50	50
		06	60	60	60	60	60	60
		07	70	70	70	70	70	70
		08	80	80	80	80	80	80
		09	90	90	90	90	90	90
		10	100	100	100	100	100	100
		11	110	110	110	110	110	110
		12	120	120	120	120	120	120
		13	130	130	130	130	130	130
		14	140	140	140	140	140	140
		15	150	150	150	150	150	150

Ilmansuodatinilmoituksen asettaminen

- Kaukosäätimet on varustettu nestekideilmoituksilla, joissa ilmoitetaan aika, jolloin ilmansuodatin tulee puhdistaa.
- Muuta toinen koodi huoneessa olevan lian tai pölyn mukaisesti. (Toiseksi koodiksi on tehtaalla asetettu "01", mikä tarkoittaa ilmansuodattimen vähäistä likaantumista.)

Ilmansuodattimen likaantuminen

Asetus	Näytettävä vaihtoväli	Tila-numero	Ensimmäinen koodi	Toinen koodi
Vähäinen	±2500 h	10 (20)	0	01
Raskas	±1250 h	10 (20)	0	02
Ei näyttöä	–	10 (20)	3	02

Ohjaus 2 kaukosäätimellä (1 sisäyksikön ohjaaminen 2 kaukosäätimellä)

Kun 2 kaukosäädintä käytetään, toisen on oltava tilassa "PÄÄ" ja toisen tilassa "ALI".

Koekäyttö

Katso kohta "Seuraavien kohteiden kohdalla ole erityisen huolellinen rakentamisen aikana ja tarkista ne, kun asennus on valmis" sivulla 2.

- Kun kylmäaineputkiston, tyhjennysputkiston ja sähköjohtojen vetäminen on suoritettu, suorita koekäyttö ohjeiden mukaan yksikön tarkistamiseksi.

1 Avaa kaasupuolen sulkuventtiili.

2 Avaa nestepuolen sulkuventtiili.

3 Kytke virta kampikotelon lämmittimeen 6 tunniksi.

4 Valitse asetukseksi jäähdytystoiminta kaukosäätimen avulla ja aloita toiminta painamalla päällä/pois-painiketta.

5 Paina Tarkastus/koekäyttö-painiketta 4 kertaa ja käytä laitetta koekäyttötilassa 3 minuutin ajan.

6 Paina Tarkastus/koekäyttö-painiketta ja käytä normaalisti.

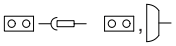
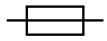
7 Vahvista yksikön toiminta käyttöoppaan mukaisesti.

HUOMAA Jos virransyöttö katkeaa käytön aikana, laite käynnistyy automaattisesti uudelleen, kun virransyöttö palaa normaaliksi.

Kytkentäkaavio

Yhtenäisen johdotuskaavion selitys

Katso sovellettavia osia ja numerointia varten yksikön mukana toimitettua johdotuskaaviotarraa. Osanumerointi on merkitty kullekin osalle arabialaisilla numeroilla laskevassa järjestyksessä ja se osoitetaan seuraavan yleiskuvan osanumerossa symbolilla "*".

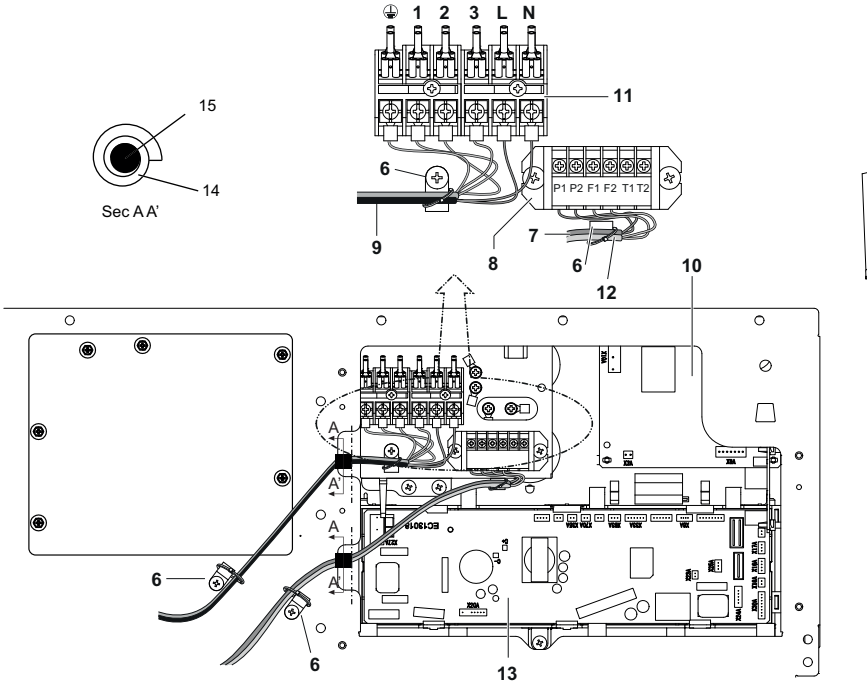
	: SUOJAKATKAISIJA		: SUOJAMAADOITUS
	: LIITÄNTÄ		: SUOJAMAADOITUS (RUUVI)
	: LIITIN		: TASASUUNTAAJA
	: MAADOITUS		: RELELIITIN
	: ASENNUSPAIKALLA TEHTÄVÄ JOHDOTUS		: OIKOSULKULIITIN
	: SULAKE		: KYTKENTÄ
INDOOR	: SISÄYKSIKKÖ		: KYTKENTÄRIMA
OUTDOOR	: ULKOYKSIKKÖ		: JOHTOPIDIKE

BLK	: MUSTA	GRN	: VIHREÄ	PNK	: VAALEANPUNAINEN	WHT	: VALKOINEN
BLU	: SININEN	GRY	: HARMAA	PRP, PPL	: PURPPURA	YLW	: KELTAINEN
BRN	: RUSKEA	ORG	: ORANSSI	RED	: PUNAINEN		

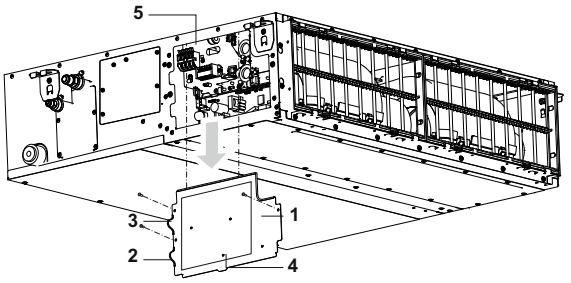
A*P	: PAINETTU PIIRILEVY	PS	: PÄÄVIRRAN KYTKENTÄ
BS*	: PAINIKEKYTKIN PÄÄLLÄ/POIS, KÄYTTÖKYTKIN	PTC*	: PTC-TERMISTORI
BZ, H*O	: SUMMERI	Q*	: ERISTETTY PORTTIBIPOLAARITRANSISTORI (IGBT)
C*	: KONDENSAATTORI	Q*DI	: MAAVUOTOSUOJAKATKAISIJA
AC*, CN*, E*, HA*, HE, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A	: LIITÄNTÄ, LIITIN	Q*L	: YLIKUORMASUOJA
D*, V*D	: DIODI	Q*M	: LÄMPÖKATKAISIN
DB*	: DIODISILTA	R*	: VASTUS
DS*	: DIP-KYTKIN	R*T	: TERMISTORI
E*H	: LÄMMITIN	RC	: VASTAANOTIN
F*U, FU* (KATSO TIETOJA YKSIKÖN SISÄISESTÄ PIIRILEVYSTÄ)	: SULAKE	S*C	: RAJOITUSKYTKIN
FG*	: LIITIN (KEHYKSEN MAADOITUS)	S*L	: UIMURIKYTKIN
H*	: JOHTOSARJA	S*NPH	: PAINEANTURI (KORKEA)
H*P, LED*, V*L	: MERKKILAMPPU, VALODIODI (LED)	S*NPL	: PAINEANTURI (MATALA)
HAP	: VALODIODI (LED) (HUOLTOVALVONTA, VIHREÄ)	S*PH, HPS*	: PAINEKYTKIN (KORKEA)
KORKEAJÄNNITE	: KORKEAJÄNNITE	S*PL	: PAINEKYTKIN (MATALA)
IES	: ÄLYKÄS SILMÄ -ANTURI	S*T	: TERMOSTAATTI
IPM*	: ÄLYKÄS VIRTAMODUULI	S*W, SW*	: KÄYTTÖKYTKIN
K*R, KCR, KFR, KHuR	: MAGNEETTIRELE	SA*	: YLIJÄNNITESUOJA
L	: LIVE	SR*, WLU	: SIGNAALIVASTAANOTIN
L*	: KIERUKKA	SS*	: VALINTAKYTKIN
L*R	: KURISTIN	SHEET METAL	: KYTKENTÄRIMAN KIINTEÄ LEVY
M*	: VAIHEMOOTTORI	T*R	: MUUNTAJA
M*C	: KOMPRESSORIN MOOTTORI	TC, TRC	: LÄHETIN
M*F	: TUULETINMOOTTORI	V*, R*V	: VARISTORI
M*P	: TYHJENNYSPUMPUN MOOTTORI	V*R	: DIODISILTA
M*S	: SUUNTAMOOTTORI	WRC	: LANGATON KAUKOSÄÄDIN
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	: MAGNEETTIRELE	X*	: KYTKENTÄ
N	: NEUTRAALI	X*M	: KYTKENTÄRIMA (RIVILIITIN)
n = *	FERRIITTISYDÄMEN KIERROSTEN MÄÄRÄ	Y*E	: ELEKTRONISEN PAISUNTAVENTTIILIN KIERUKKA
PAM	: PULSSIN AMPLITUDIN MODULAATIO	Y*R, Y*S	: KÄÄNTEINEN MAGNEETTIVENTTIILIN KIERUKKA
Piirilevy*	: PAINETTU PIIRILEVY	Z*C	: FERRIITTISYDÄN
PM*	: VIRTAMODUULI	ZF, Z*F	: KOHINASUODATIN

HUOMAA

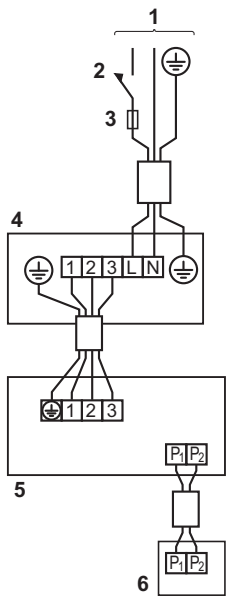
1. KÄYTÄ VAIN KUPARIJOHTIMIA.
2. KÄYTETTÄESSÄ KESKITETTYÄ KAUKOSÄÄDINTÄ KATSO OPPAASTA OHJEET SEN LIITTÄMISEKSI YKSIKKÖÖN.
3. KUN LIITÄT TULOJOHTOJA ULKOPUOLELTA, PAKOTETTU "POIS"- TAI "PÄÄLLÄ/POIS"-OHJAUSTOIMINTO VOIDAAN VALITA VAIN KAUKOSÄÄTIMESTÄ. KATSO LISÄTIETOJA ASENNUSOPPAASTA.
4. KATSO ASENNUSOPAS.



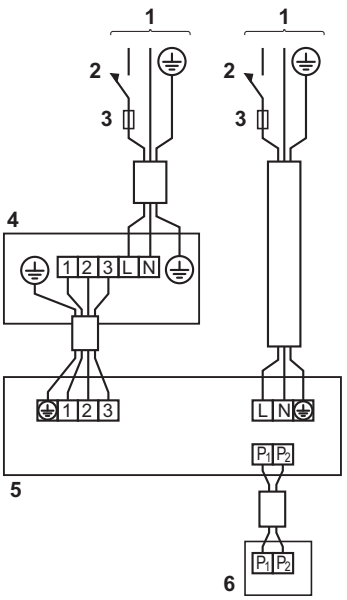
9



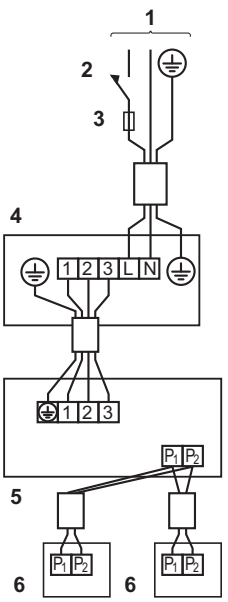
10



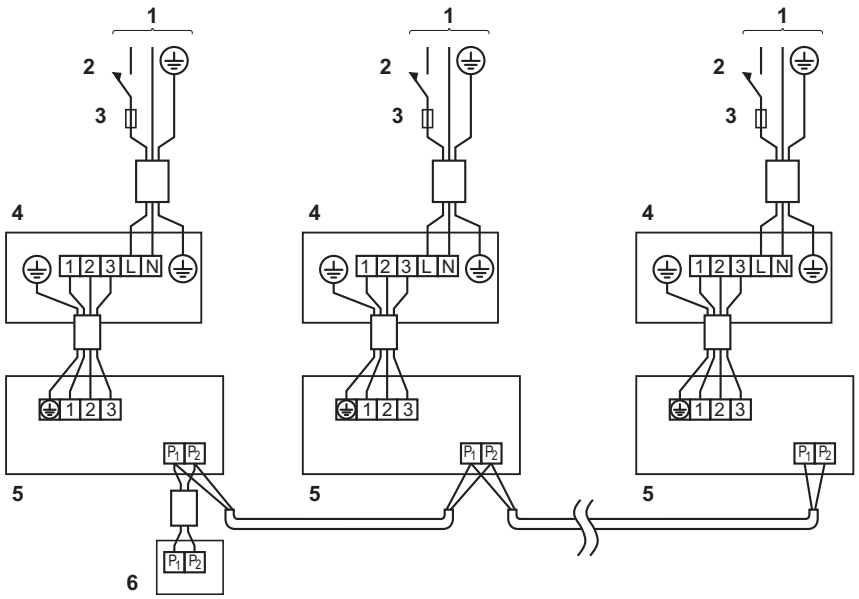
11



12



13



14

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2016 Daikin

4P461568-1 2016.09